



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires  
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr  
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

---

**Secrétaire général  
Generalsekretär  
Secretary General**

**SG-18010  
30.01.2018**

Original : EN

**AUX ÉTATS MEMBRES DE L'OTIF ET AUX ORGANISATIONS  
RÉGIONALES AYANT ADHÉRÉ À LA COTIF**

---

**Notification du dépositaire**

Royaume-Uni – Déclaration au titre de l'article 42 de la COTIF

En sa qualité de dépositaire, le Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) vous notifie les informations suivantes :

Avec son instrument daté du 20 décembre 2017 et remis au Secrétaire général le 22 décembre 2017, le Royaume-Uni a déposé une déclaration de non-application de l'appendice E (RU CUI) à la COTIF. Conformément à l'article 42, § 2, de la COTIF, la déclaration prendra effet au 31 décembre 2018.

Le texte de la déclaration est reproduit ci-dessous.

Langue originale : anglais

« Déclaration

*Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord déclare, en vertu de l'article 42 de la Convention, qu'il n'appliquera pas l'appendice suivant à la Convention :*

*Appendice E – « CUI » – Règles uniformes concernant le contrat d'utilisation de l'infrastructure en trafic international ferroviaire. »*

Un tableau synoptique de l'état des ratifications, acceptations et approbations du Protocole de Vilnius, avec son annexe, la COTIF 1999, et des adhésions au Protocole ou à la COTIF, y compris les réserves formulées et les déclarations faites par les États membres, ainsi que les textes des réserves et déclarations figurent sur le site Internet de l'OTIF ([www.otif.org](http://www.otif.org) > [Textes de référence > COTIF 1999](#)).



(François Davenne)  
Secrétaire général

**Copie :**

- **Ambassade du Royaume-Uni**  
Thunstrasse 50  
CH - 3005 Berne
  
- **Comité international des transports ferroviaires (CIT)**  
Secrétariat général  
Weltpoststrasse 20  
CH - 3015 Berne